

Un garçon devait épouser une fille qu'on lui avait confiée, mais la fille ne voulait rien entendre. Le jeune homme courtisa la fille longtemps, mais sans résultat. Il s'en alla demander conseil auprès des anciens. Une vieille convoqua alors la fille et la persuada à suivre la coutume.

La fille récalcitrante

Ecoutez tous! C'est moi Kwakou François, c'est encore moi qui vais raconter ce récit. Je vais vous expliquer la raison pour laquelle une fille doit épouser son mari lorsqu'elle lui est confiée. Si la fille ne veut pas épouser ce garçon, eh bien vous allez voir ce qui lui arrivera. Mon conte traite de ce sujet.

Autrefois il y avait une fille; On l'avait promise en mariage à un garçon, mais elle répondait qu'elle ne voulait pas l'épouser. On essaya longtemps de la convaincre, mais la fille ne voulait rien entendre: elle refusait toujours d'épouser le garçon qu'on avait choisi pour elle.

Le mari que la femme aurait du épouser s'en alla consulter une vieille femme et lui raconta ses mésaventures. Il lui dit:

- Nana, on m'a donné une femme en mariage, mais elle ne veut pas m'épouser. On a essayé de la faire réfléchir longtemps, longtemps, mais elle ne veut rien savoir. Que dois-je donc faire?

La vieille femme lui répondit:

- Va appeler le père et la mère de la fille, dis leur de venir ici.

Le garçon s'en alla chercher le père et la mère de sa promise. Ceux-ci se rendirent chez la vieille femme. Elle leur dit:

- Je me trouvais ici chez moi lorsqu'un jeune homme est venu me voir. Il m'a dit que votre famille lui avait confiée une fille en mariage, mais que celle-ci s'obstinait à ne pas vouloir l'épouser. Pour cette raison est venu me voir. Qu'en dites-vous?

Le père et la mère de la fille répondirent:

- Nous serons vraiment contents si tu réussis à convaincre notre fille à épouser le jeune homme.

La vieille répondit:

- C'est bien, j'ai compris.

Elle demanda ensuite:

- Où votre fille dort-elle?

Ils lui répondirent:

- Chaque fois que nous allons nous coucher elle se promène longtemps, longtemps, ensuite elle vient se coucher après nous.

La vieille répondit:

- C'est bien, quand rentrerez chez vous fermez bien la porte de façon qu'on ne puisse pas entrer. Alors je lui montrerai quelque chose d'extraordinaire et de terrifiant, et vous verrez qu'elle épousera tout de suite son mari.

Mon cher! La nuit venue, quand tout le monde alla se coucher, le mari et sa femme rentrèrent dans leur chambre. Ils ramassèrent des grosses buches et les entassèrent derrière leur porte; Ils en mirent beaucoup, beaucoup.

La fille entre temps se promenait avec ses camarades. Elle se promena longtemps, très longtemps. Au préalable la vieille avait dit au mari de la fille de laisser sa porte ouverte. A la fin de leur promenade, les filles retournèrent à la maison pour se coucher. La fille se dirigea vers la porte de sa maison et essaya de l'ouvrir. Elle n'y arriva pas. Il y avait derrière des grosses buches qu'on ne pouvait pas déplacer.

Mon cher! La vieille femme alors se leva. C'était la nuit, une nuit noire, noire. Elle prit une grosse gourde comme celles qu'on utilise pour puiser l'eau et aller aux champs. Ensuite elle s'en alla juste devant la porte des parents de la fille. N'était-ce pas devant cette porte que la fille était venue?

La vieille femme s'était donc cachée là à côté de la porte. Dès qu'elle aperçut la fille qui venait vers elle, elle se mit à chanter:

MERE, MERE OUVRE LA PORTE
PERE, PERE OUVRE LA PORTE
HOMME, HOMME OUVRE LA PORTE
ABO KIN KIAN KIEN GUE GUE GUE
ABO KIN KIAN KIEN GUE GUE GUE

Soudain la fille eut des frissons de frayeur: elle resta là immobile. La vieille femme entonna encore sa chanson:

CHANT

Tandis qu'elle chantait elle grattait l'extérieur de la gourde avec ses ongles. La fille se mit alors à fuir: la vieille femme la suivait derrière. La fille fit le tour de toutes les maisons du village, mais elle ne réussit pas à trouver une maison ouverte. Seule la porte de la maison de son mari était ouverte; La fille s'approcha de cette porte, mais elle ne voulait pas y entrer.

CHANT

La vieille femme était toujours derrière elle. C'était une nuit noire, noire. La fille ne savait pas que c'était la vieille, elle pensait que c'était un animal sauvage qui la poursuivait pour l'attraper. Que faire? Elle passait devant la porte de son mari, mais elle ne voulait pas y entrer. Pourtant la bête la guettait partout. Mon cher! La fille ne cessait de courir; A présent il ne reste plus que quelques pas et la fille sera attrapée. Soudain elle fit un bond et entra dans la chambre de son mari. La vieille femme s'arrêta devant la porte et se mit à chanter:

CHANT

Le jeune homme était là. Brusquement se leva et demanda:

- Qu'est-ce qu'il y a?

La fille répondit:

- Eh! Ferme ta porte, ferme ta porte, ferme ta porte, ferme ta porte vite, vite, il y a quelque chose qui arrive, fais vite, vite.

Le garçon ferma rapidement sa porte: *kpara!* Mon cher! La femme tomba dans ses bras. Son mari la serra fort contre son cœur: le mariage était accompli.

Voilà la raison pour laquelle quand on confie une fille en mariage, elle épouse le garçon choisi sans rechigner.

C'est moi, Kwakou François qui a raconté ce récit.